

لجنة At-Large الاستشارية

بيان ALAC حول مسودة خطة ICANN الإستراتيجية الخمسية (السنة المالية 2016- السنة المالية 2020)

مقدمة

شكل ديف أناند تيلكسينغ، عضو ALAC من منظمة At-Large الإقليمية لمنطقة أمريكا اللاتينية وجزر الكاريبي (LACRALO)، وعضو فريق ALAC للقيادة (ALT)، بالإضافة إلى رافد فتاني، عضو ALAC لمنظمة At-Large الإقليمية لمنظمة آسيا وأستراليا وجزر المحيط الهادئ (APRALO) مسودة أولية لهذا البيان بعد جلسة مناقشة للموضوع داخل At-Large وعلى القوائم البريدية.

في 15 مايو 2014، تم نشر هذا البيان على [مساحة عمل خطة ICANN الإستراتيجية الخمسية من ICANN \(للسنة المالية 2016- السنة المالية 2020\)](#).

وفي اليوم ذاته، طلب أوليفير كريبين-ليبيلوند، رئيس ALAC، من طاقم عمل ICANN لقطاع السياسة دعماً لـALAC إرسال دعوة للتعليقات على التوصيات المقدمة إلى كل أعضاء At-Large [عن طريق القائمة البريدية لإعلانات ALAC](#).

في 22 يونيو 2014، تم تلقي النسخة المدمج بها التعليقات وجرى نشرها في ساحة العمل السابق ذكرها وطلب الرئيس من الموظفين فتح تصويت إقرار البيان من قبل ALAC حول البيان المقترح.

وفي 28 يونيو 2014، أكد الموظفون أن التصويت عبر الإنترنت أدى إلى إقرار ALAC للبيان بنتيجة 11 صوتاً مؤيداً، وبدون أصوات معارضة، وامتناع صوت واحد. ويمكن مراجعة النتيجة بشكل مستقل عبر الرابط التالي: <https://www.bigpulse.com/pollresults?code=4063WLZntlf7kd7zKvJa5pt>

ملخص

1. أقرت ALAC بالجهود التي بذلتها ICANN في ضم العديد من التعليقات الواردة من "مسودة نواحي رؤية ومهمة وتركيز ICANN للخطة الإستراتيجية الخمسية" في هذه الوثيقة وتقتراح محاولة للحفاظ على تلخيص الخطة الإستراتيجية في صفحة واحدة.
2. وتتساءل ALAC عما إذا كان قد تم إجراء أي تحليل لخطة ICANN الإستراتيجية السابقة من حيث تنفيذ الأهداف من الخطط الإستراتيجية السابقة أم لا.
3. وتشير ALAC إلى نقص النسخ المترجمة من هذه الوثيقة من بداية هذا التعليق العام.
4. تقترح ALAC على ICANN بما يلي: (1) إضافة تركيز على القبول الفني العام لأسماء النطاقات الدولية (IDN) في مستوى تقديم الطلبات بموجب ناحية التركيز رقم 2، و(2) تضمين تركيز على تحسين الدعم اللازم لمجلس إدارة ICANN، وفريق العمل والعديد من اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم بموجب التركيز رقم 3، و(3) إعادة صياغة كلمات العبارة المندرجة في ناحية التركيز رقم 4.1 لتكون "ضمان أن دور ICANN في النظام البيئي المتطور للإنترنت واضح ومعترف به ومفهوم عالمياً".

بيان ALAC حول مسودة خطة ICANN الإستراتيجية الخمسية (السنة المالية 2016- السنة المالية 2020)

قامت ALAC بمراجعة الخطة الخمسية وتقر بالجهود التي بذلتها ICANN في ضم العديد من التعليقات الواردة من "مسودة نواحي رؤية مهمة وتركيز ICANN للخطة الإستراتيجية الخمسية" في هذه الوثيقة.

ونشير إلى الفارق في التصميم من الخطط الإستراتيجية السابقة لـ ICANN ونقترح للإشارة الأسهل القيام بمحاولة لتلخيص الخطة الإستراتيجية على صفحة واحدة، وفقاً لما تم في الخطط الإستراتيجية السابقة.

وبالإشارة إلى النتائج المقترحة بالنسبة لكل من الأهداف الإستراتيجية في هذه المسودة الخاصة بالخطة، فإننا نساءل عما إذا كان قد تم إجراء أي تحليل لخطط ICANN الإستراتيجية السابقة من حيث تنفيذ الأهداف من الخطط الإستراتيجية السابقة أم لا. وهذا التحليل الذي ينشر للمراجعة قبل صياغة هذه الخطة الإستراتيجية سيكون مفيداً لكل من ICANN ولمجتمع أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN وسوف يظهر للجمهور العام للرؤية المقترحة من ICANN "أن ICANN يكافح من أجل الحصول على ثقة جميع أصحاب المصلحة في العمليات الشاملة والفاعلة والمستندة إلى الإجماع التي تقوم بها".

كما نشير أيضاً إلى ما يلي:

- نقص الإصدارات المترجمة لهذه الوثيقة من بداية هذا التعليق العام لإتاحة الفرصة أمام مجتمع أصحاب المصلحة المتعددين العالمي في مراجعة هذه الخطة الإستراتيجية بفاعلية والتعليق عليها. وهذا النقص في الإصدارات المترجمة لوثائق السياسة القابلة للوصول في الوقت المناسب يقوض ناحية التركيز رقم 1 والمؤكد عليها "المشاركة والتدويل الإضافي وأقلمة تنفيذ ICANN لأسلوب أصحاب المصلحة المتعددين".
- وبموجب ناحية التركيز رقم 2، "مواصلة دعم نظام بيئي للمعرفات الفريدة يتميز بأنه سليم ومستقر ومرن"، يتعين على ICANN إضافة تركيز على القبول الفني العام لأسماء النطاقات الدولية (IDN) في مستوى التطبيق (برامج التصفح، عملاء البريد الإلكتروني، إلخ). ويجب أن تكون هذه بمثابة أولوية إستراتيجية لـ ICANN من خلال تولي دور أكثر بروزاً في التصافر والتنسيق مع المجتمعات الفنية ذات الصلة. تمت الإشارة إلى أسماء النطاقات الدولية IDN مرة واحدة فقط في تمرير هذه الخطة الإستراتيجية وهذا النقص في الاهتمام بأسماء IDN غير ملائم.
- وبموجب ناحية التركيز رقم 3، "تطوير التميز الفني والتشغيلي"، يجب على ICANN تضمين تركيز على تحسين الدعم اللوجيستي اللازم لمجلس إدارة ICANN، وفريق الدعم واللجان الاستشارية ومنظمات الدعم المختلفة لكي تكون قادرة على تنفيذ أعمالها بطريقة منسقة وفي الوقت الفعلي. وهناك تخوف فعلي من أن يتم الضغط على فريق عمل سياسة ICANN لاستيعاب ومواءمة الاحتياجات دائمة النمو لكل من اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم.
- بموجب ناحية التركيز رقم 4.1 "ضمان أن دور ICANN في النظام البيئي المتطور للإنترنت واضح ومعترف به ومفهوم عالمياً" يلقي بمزيد من التركيز على ICANN كمؤسسة وليس على مجتمعات أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN. ويجب إعادة صياغة ذلك بحيث يشمل أيضاً "ضمان أن دور مجموعة أصحاب المصلحة في ICANN في النظام البيئي المتطور للإنترنت واضح ومعترف به ومفهوم عالمياً".